



**MAIWALD**

INTELLECTUAL  
PROPERTY

未来を形作る  
サポート。

Helping you  
shape the future.



# マイヴァルト

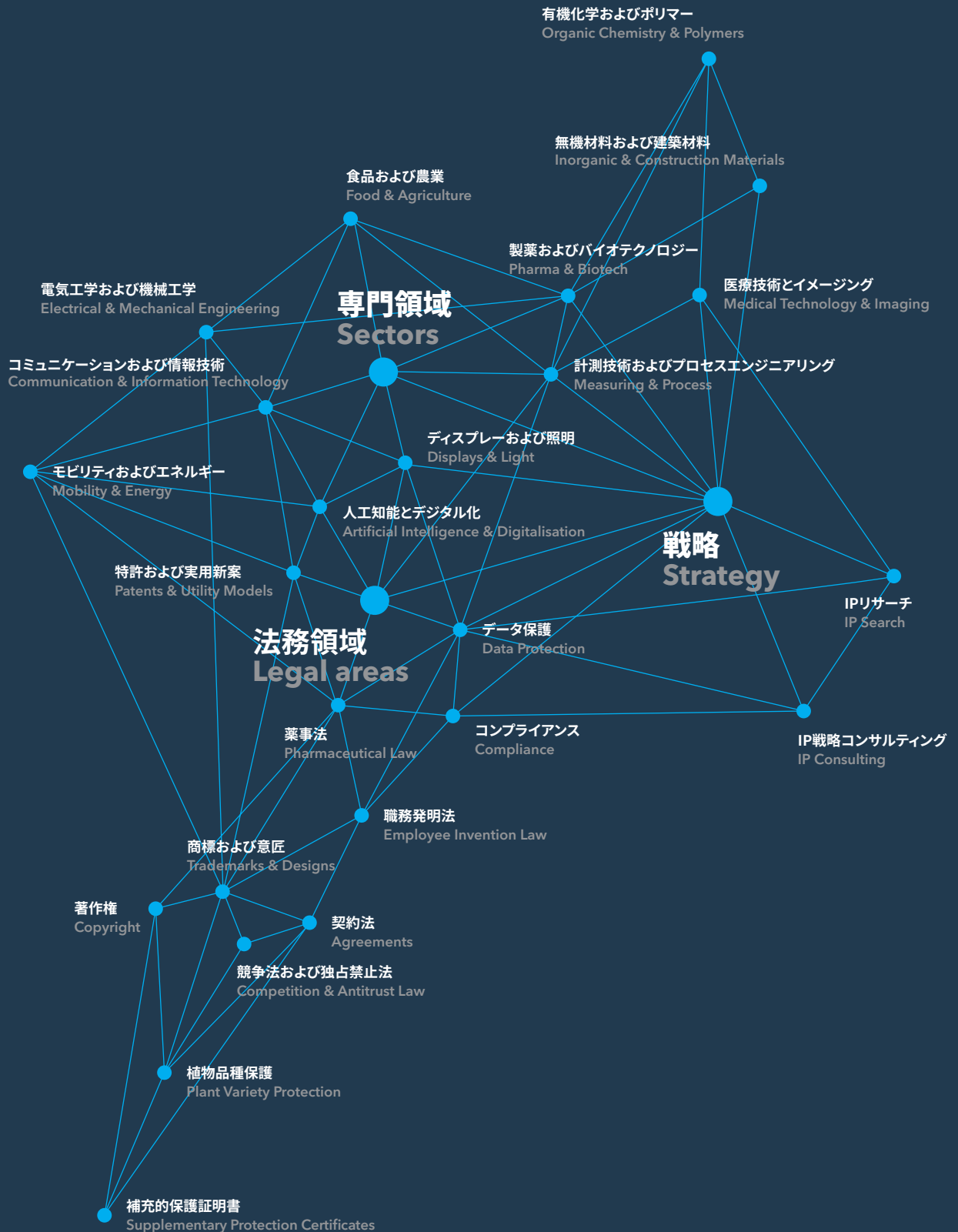
## Our Company

パーソナルなコンサルテーションそして先見の明が私どもプロフェッショナルアプローチの核を成します。当事務所では、弁理士、弁護士ならびに社内特許調査スペシャリストからなる学際チームの専門知識を結集し、経験豊富なパラリーガルチームのサポートの下クライアントにサービスを提供しています。当事務所は、幅広い業界のクライアントにアドバイスを提供し、代理を務めており、特に技術革新が急速に進む現代においては、常に時代の先端を行くことが重要であると考えています。

Our multidisciplinary team of patent attorneys, attorneys-at-law and in-house patent researchers supported by a team of highly motivated and experienced paralegals are dedicated to achieving the most favourable outcome for each individual client, however complex or innovative the technology involved. The many successful outcomes achieved on behalf of our clients are based on expert and friendly personal service, creative thinking and far-sighted planning. We advise and represent businesses across a wide range of industries, keeping a sharp eye on new developments in these times of rapid technological and economic change.

# 提供するサポート

## How we support you



## クライアントのニーズが焦点

ドイツの知的財産法分野でドイツ最大規模の著名な特許事務所として、マイヴァルトはクライアントの要望に的確に応え、代理を務めています。ミュンヘンオフィスおよびデュッセルドルフオフィスに勤務する約240人の従業員が、所内スタッフそして海外の協力パートナーと緊密に連携し、クライアントのニーズを可能な限り把握したうえで、最適な方法で対応します。すべての業種、そして起業したての若い会社から、中小企業そして大企業に至るまで、ドイツ国内のみならず世界各地のクライアントをサポートします。マイヴァルトでは、知的財産に関連するあらゆる課題において、万全の体制を整えており、スタッフ一同クライアントを支援するために最善を尽くしています。

## Your interests are always to the fore

Maiwald is one of Germany's largest and most highly respected law firms in the field of intellectual property protection. With clients' interests at all times at the forefront of their efforts, our around 240 employees working in closely-knit teams in our offices in Munich and Düsseldorf and in close collaboration with cooperation partners abroad, are committed to providing the highest quality service. Our German and international clients come from all industries and in all sizes - from start-ups through to medium-sized businesses to large concerns. We spare no effort in our striving to achieve the best possible outcomes in all matters of intellectual property rights.

## 保護 Protect

クライアントの国内外知的財産権の保護と行使をサポートし、グローバルな特許ポートフォリオを総括することに特に精通しています。

We help you to obtain protection for and enforce your domestic and international intellectual property rights and have special expertise in the coordination of worldwide patent portfolios.

## 訴訟 Litigate

知的財産権の侵害や有効性に関する紛争手続きにおいて、クライアントを支援しています。

We provide litigation support and advice when disputes concerning infringement and validity of IP rights arise.

## 契約 Deal

知的財産法および会社法の全分野のスペシャリストとして、M&Aを含む契約交渉を支援します。

As specialists in all areas of IP law and corporate law, we advise and guide you through contract negotiations, including mergers and acquisitions.

## コンサルティング Consult

出願戦略についての助言、知的財産権の有効性の評価そして特許調査 (FTO調査) に関する見解書を作成します。

We advise on filing strategies, assess the validity of intellectual property rights and prepare freedom-to-operate opinions.

# 持続可能な発展

## Sustainable development

国際的に活動する特許事務所として、私たちは社会的責任を認識しています。そのため、マイヴァルトにおいては持続可能な取組みを企業理念の中核に据えています。できるだけ多くの資源を節約するために、さまざまな方法で社会的・環境的な貢献を果たしています。また、社内では公平性に努め、環境に配慮した業務慣行を勧めると共に、所員の社外での社会的・大義に対する貢献もサポートしています。

As an internationally operating law firm, we are aware of our social responsibility. For Maiwald, sustainable business practice is a core corporate value. We demonstrate our social and ecological commitment in many ways, resource conservation being a high priority. We strive for fairness within the company, encourage environmentally friendly work practices and support employees' commitment to social causes outside the company.

## 社会的責任

私たちにとって、社会的責任とは、従業員の持つ資源を責任ある形で活用することも意味します。そのため、オープンで互いに感謝し助け合うことを大切にし、リラックスしたカジュアルな雰囲気の中で仕事をしています。また、慈善団体への定期的な寄付や難民への具体的な支援など、チーム内での業務にとどまらず社会的なコミットメントを果たしています。

### Social responsibility

For us, social responsibility also means sensitive and responsible management of our own „human resources“. Our workplace is relaxed and informal, characterized by an atmosphere of openness, mutual respect and collegiality. But also outside the office environment, our social commitment finds expression in different ways; for example we regularly donate to charitable organizations and support initiatives providing help for refugees.

## 多様性による成功

従業員の多様性が私たちの成功に決定的な貢献をしていると確信しています。私たちのチームでは、さまざまな国から来た文化的、宗教的背景が異なり、多様なライフスタイルを持つ人々が、平等かつ和やかに協力して働いています。男女間の平等は、とりわけ経営陣に占める女性の割合の高さに反映されています。

### Success through diversity

We are in no doubt that the rich diversity of our workforce is an important factor in our success. We have found that people from many countries with different cultural and religious backgrounds and with the most varied lifestyles can work together harmoniously as equals. Practical gender equality is reflected, for example, in the high proportion of women at management level.

## 環境への取組み

当事務所では環境保護に特に力を入れているため、すべての社内作業工程や事務作業をデジタル化し、電子ファイルのみで業務を行っています。地球環境にやさしい交通手段の利用をさまざまな取り組みにより、促進しています。また、従業員の社外におけるエコロジープロジェクトへの参加も推奨しています。

### Ecological commitment

Because environmental protection is particularly important to us, we have digitized all internal office processes and procedures and work exclusively with e-files. We have introduced various initiatives to encourage our employees to use climate-friendly modes of transport, and we also support their participation in ecological projects outside the company.



#### 私たちの取り組み:

マイヴァルトは、国連の「持続可能な開発目標」17項目を指針とし、さまざまな分野で世界をより良い場所にするために取り組んでいます。

#### Our social commitment:

Maiwald is committed to the 17 goals of the United Nations Agenda for Sustainable Development adopted in 2015 (Agenda 2030). In many different areas we are proactive in making the world a better place.



#### 健康・福祉

ワーク・ライフ・バランスを通じた心の健康、フィットネス活動や職場でのフルーツの無料提供などにより身体の健康もサポートしています。

#### Health and well-being

We foster our employees' mental health by facilitating good work-life balance, and their physical health by supporting various fitness activities and - to give another example - by providing free fruit at the workplace.

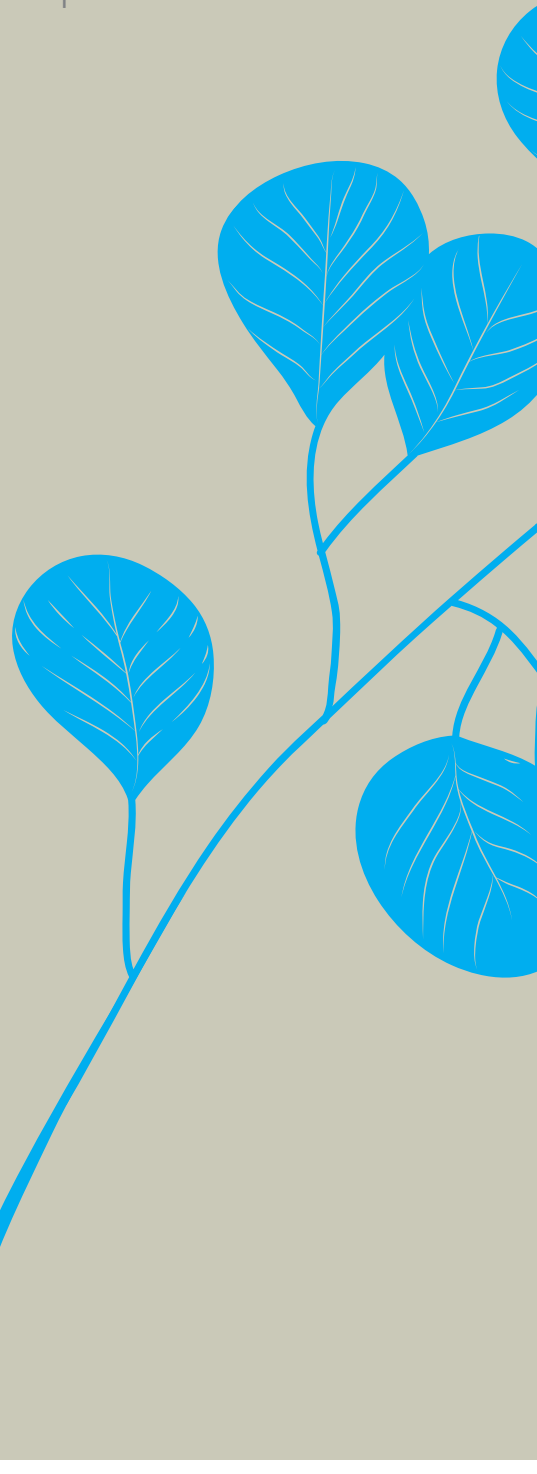


#### 平和、正義、強固な制度

人道的なプロジェクトを支援することで、平和な社会を実現するために積極的に取り組んでいます。例えば、ウクライナの戦争難民には、問い合わせ窓口としてオフィス空間を提供しています。

#### Peace, justice and strong institutions

Through our support for humanitarian projects, we make a positive contribution to a peaceful society and to social harmony.







### 質の高い教育

社内では、従業員に対し、多くの研修やさらなる教育の機会(セミナーや語学コースなど)を提供しています。社外では、さまざまな教育機関(読書財団など)に寄付を行っています。

### Advanced education and training

We offer our employees numerous training and development opportunities at the office (including seminars and language courses). In wider society, we routinely donate to various educational institutions (e.g. Stiftung Lesen, a reading initiative).



### 男女共同参画

女性社員と男性社員のバランスのとれた比率は、アシスタントからマネジメントレベルまで、当然のことと考えています。また、同一賃金も高い優先事項として実現しています

### Gender equality

We place great emphasis on a balanced male/female employee ratio from junior to management level. Equal pay is also high on our list of priorities.



### 労働環境の改善と経済成長

私たちは、個々の従業員のニーズに応えるため、フレックスタイム制や時短勤務制だけでなくチームワークや業務の共有も重視しています。

### Decent working conditions and economic growth

Our employees' family concerns are taken very much into account with flexible working hours and part-time working models, but also team-work and task sharing.



### 気候保護対策

電子ファイルのみで作業を行うため、紙の使用量を大幅に削減しています。また、自転車普及キャンペーンや公共交通機関利用時の運賃補助など、環境保護にも貢献しています。

### Climate protection measures

We work exclusively with e-files, thereby drastically reducing paper consumption. We also help protect the environment by supporting bike actions and providing travel cost subsidies for those using public transport.

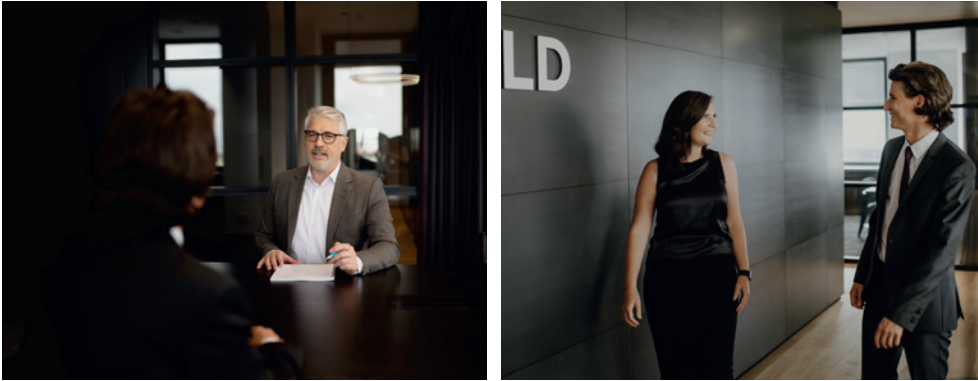


# IP-関連の全てを ワンストップサービス

## Fully integrated IP expertise from a single source

マイヴァルトの包括的かつ精鋭なエキスパート陣にお任せください:優れた実務経験を持つ弁理士および弁護士たちは知的財産法のあらゆる面を熟知しており、クライアントの知的財産権に関するすべてのサービスをワンストップで提供しています。当事務所の学際的実務チームは、最高のプロフェッショナリズム、効率性そして各クライアントのニーズに焦点を当てることは言うまでもありません。

You can rely on Maiwald's expertise: Our highly trained and experienced patent attorneys and attorneys-at-law working in multidisciplinary teams are proficient in all aspects of IP practice and are excellently qualified to provide a full range of IP services. The highest standards of professionalism and efficiency and a strong focus on the needs of each individual client are the bedrock of our firm.



## 卓越した専門性

マイヴァルトのエキスパートたちは、健全な法律知識、ビジネスの専門知識、幅広い技術的・科学的ノウハウなど、クライアントの案件にとって重要なスキルをすべて兼ね備えています。弊所弁理士は、人工知能、モビリティ、情報技術、製薬・バイオテクノロジーなど、クライアントに関連する未来志向のあらゆる産業の最新動向を常に熟知しています。そのため、知財戦略に関するあらゆるテーマについて、優れた専門知識と深い業界知識による卓越したアドバイスを確実に受けることができます。

## Exceptionally high level of expertise

The experts at Maiwald combine all the skills needed to ensure the success of your project: sound legal and business knowledge and technical and scientific know-how across a broad spectrum of industries. Our professionals have up-to-the-minute access to current developments in all branches of technology, including engineering, artificial intelligence, e-mobility, information technology and pharma & biotech. You can rest assured that you will receive the very best advice and guidance on all aspects of IP strategy from professionals possessing expertise and practical industry knowledge.



## 社内学際的なチーム

マイヴァルトでは、最良の結果を得るために、それぞれのクライアントのニーズに合わせたチームを個別に提供することを重要視しています。学際的なアプローチにより、分野を超え、異なる手法や切り口を組み合わせ業務を遂行することができます。また、従業員の多様性は、混成チームの成功にきわめて大きな貢献をしています。文化的・宗教的背景が異なり、年齢構成もまちまちで、人生設計も異なる従業員たちは、異なる視点から課題を捉え、同質的なチームよりも成功し、持続可能なソリューションを見つけ出すことができます。このことは、社内だけでなく、弊所の多様な国際的クライアントたちにも利益をもたらします。

## Multidisciplinary Teams

To ensure the best possible outcomes, it is crucially important to us that the team of professionals assembled to handle your project is composed of individuals specifically qualified for the particular task at hand. Our multidisciplinary approach provides room for creative and outside-the-box thinking and allows us to work across disciplines and to consider methods and approaches for attacking problems from different angles. We believe that the diverse makeup of our teams is also a decisive factor in our success; experience has shown that people with different cultural and religious backgrounds, of mixed age structures and different lifestyles view challenges differently and frequently come up with more successful and sustainable solutions than would a homogeneous team. This of course works to the benefit of our firm as well as our international clientele.



## 私たちは、クライアント一人一人に寄り添います

お客様のご要望に沿ったサービスを提供することが、私たちの使命です。だからこそ、パーソナルできめ細やかなアドバイスが、私たちの思考と行動の要となるのです。約100名の優秀な弁理士・弁護士、そして所内特許調査部門、多数のクライアント固有アシスタントチームが、いつでもクライアントをサポートします。それが、私たちダイナミックなチームメンバー全員が、日々取り組んでいることなのです。その結果、クライアントと私たちの長期的な関係を築き、その恩恵を受けることができるのです。

### Individual attention to each client

You and your IP concerns are the focus of our work. This is why client-oriented and personal consultation form the whole basis of our professional approach. About 100 highly qualified patent attorneys and attorneys-at-law, an in-house patent search department and numerous client-specific teams of assistants are at your disposal. Day by day these dynamic teams apply their skills to solving your IP problems. Both sides gain from the cooperation, as is evidenced by the many long-standing business relationships with satisfied clients.

# 240

ミュンヘンとデュッセルドルフの従業員

Employees  
in Munich and  
Düsseldorf

# 100

優秀な弁理士および弁護士

highly qualified  
patent attorneys and  
attorneys-at-law

# 24

業務分野  
Practice areas

#### 法務領域 Legal areas

- ▶ 特許および実用新案 Patents & Utility Models
- ▶ 補充的保護証明書 Supplementary Protection Certificates
- ▶ 商標および意匠 Trademarks & Designs
- ▶ 著作権 Copyright
- ▶ 競争法および独占禁止法 Competition & Antitrust Law
- ▶ 契約法 Agreements
- ▶ 職務発明法 Employee Invention Law
- ▶ 薬事法 Pharmaceutical Law
- ▶ コンプライアンス Compliance
- ▶ データ保護 Data Protection
- ▶ 植物品種保護 Plant Variety Protection

#### 専門領域 Sectors

- ▶ 製薬およびバイオテクノロジー Pharma & Biotech
- ▶ 有機化学およびポリマー Organic Chemistry & Polymers
- ▶ 無機材料および建築材料 Inorganic & Construction Materials
- ▶ 食品および農業 Food & Agriculture
- ▶ 電気工学および機械工学 Electrical & Mechanical Engineering
- ▶ コミュニケーションおよび情報技術 Communication & Information Technology
- ▶ モビリティおよびエネルギー Mobility & Energy
- ▶ ディスプレーおよび照明 Displays & Light
- ▶ 計測技術およびプロセスエンジニアリング Measuring & Process Technology
- ▶ 医療技術とイメージング Medical Technology & Imaging
- ▶ 人工知能とデジタル化 Artificial Intelligence & Digitalisation

#### 戦略 Strategy

- ▶ IP戦略コンサルティング IP Consulting
- ▶ IPリサーチ IP Search

# あなたのパートナー Your partners



 **シュテファン・ビアンチン**  
**Stefan Bianchin**  
/ 弁護士  
/ 欧州特許弁理士  
/ 知的財産認定スペシャリスト  
/ 物理工学者  
/ Attorney-at-Law  
/ European Patent Attorney  
/ Specialist Lawyer for  
Intellectual Property  
/ Graduate Engineer (FH)  
Physical Engineering



 **ディルク・ビューラー博士**  
**Dr Dirk Bühler**  
/ ドイツ特許弁理士  
/ 欧州特許弁理士  
/ 生化学者  
/ German Patent Attorney  
/ European Patent Attorney  
/ Biochemist



 **エファ・デルナー博士**  
**Dr Eva Dörner**  
/ ドイツ特許弁理士  
/ 欧州特許弁理士  
/ 化学者  
/ German Patent Attorney  
/ European Patent Attorney  
/ Chemist



 **エファ・エーリッヒ博士**  
**Dr Eva Ehlich**  
/ ドイツ特許弁理士  
/ 欧州特許弁理士  
/ 化学者  
/ German Patent Attorney  
/ European Patent Attorney  
/ Chemist



 **ソフィ・エルトル博士**  
**Dr Sophie Ertl**  
/ ドイツ特許弁理士  
/ 欧州特許弁理士  
/ エンジニアリング機械工学者  
/ German Patent Attorney  
/ European Patent Attorney  
/ Mechanical Engineer



 **藤本・なほ博士**  
**Dr Naho Fujimoto**  
/ ドイツ特許弁理士  
/ 欧州特許弁理士  
/ 化学者  
/ German Patent Attorney  
/ European Patent Attorney  
/ Chemist




**ホルガー・グラス博士**  
**法学修士**  
**Dr Holger Glas, LL.M.**  
 /ドイツ特許弁理士  
 /欧州特許弁理士  
 /化学者  
 / German Patent Attorney  
 / European Patent Attorney  
 / Chemist




**ノルベルト・ハンゼン博士**  
**Dr Norbert Hansen**  
 /ドイツ特許弁理士  
 /欧州特許弁理士  
 /化学者  
 / German Patent Attorney  
 / European Patent Attorney  
 / Chemist




**ウルリケ・ヘアー博士**  
**Dr Ulrike Herr**  
 /ドイツ特許弁理士  
 /欧州特許弁理士  
 /化学者  
 / German Patent Attorney  
 / European Patent Attorney  
 / Chemist



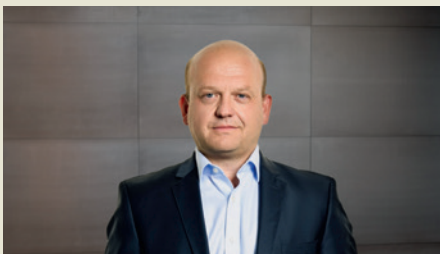

**スザンナ・ホイリング**  
**Susanna Heurung**  
 /弁護士  
 /知的財産認定スペシャリスト  
 / Attorney-at-Law  
 / Specialist Lawyer for  
 Intellectual Property




**マーティン・ヒュンゲス博士**  
**法学修士**  
**Dr Martin Huenges, LL.M.**  
 /ドイツ特許弁理士  
 /欧州特許弁理士  
 /化学者  
 / German Patent Attorney  
 / European Patent Attorney  
 / Chemist




**ルッツ・キーツマン 法学修士**  
**Lutz Kietzmann, LL.M.**  
 /ドイツ特許弁理士  
 /欧州特許弁理士  
 /エンジニアリング機械工学者  
 / German Patent Attorney  
 / European Patent Attorney  
 / Mechanical Engineer




**アッティラ・キムパン**  
**Attila Kimpan**  
 /欧州特許弁理士  
 /数学者  
 / European Patent Attorney  
 / Mathematician




**ラルフ・コッティシュケ博士**  
**Dr Ralf Kotitschke**  
 /ドイツ特許弁理士  
 /欧州特許弁理士  
 /物理学者  
 / German Patent Attorney  
 / European Patent Attorney  
 / Physicist




**アンドレア・ラーザー博士**  
**Dr Andrea Lasar**  
 /ドイツ特許弁理士  
 /欧州特許弁理士  
 /生物学者  
 / German Patent Attorney  
 / European Patent Attorney  
 / Biologist



 **アンドレアス・レードル博士**  
**Dr Andreas Ledl**  
/ドイツ特許弁理士  
/欧州特許弁理士  
/生化学者  
/ German Patent Attorney  
/ European Patent Attorney  
/ Biochemist



 **シモン・ルッド博士**  
**Dr Simon Lud**  
/ドイツ特許弁理士  
/欧州特許弁理士  
/物理学者  
/ German Patent Attorney  
/ European Patent Attorney  
/ Physicist




 **ベルトルド・ルックス博士**  
**Dr Berthold Lux**  
/ドイツ特許弁理士  
/欧州特許弁理士  
/化学者  
/ German Patent Attorney  
/ European Patent Attorney  
/ Chemist




 **レギナ・ノイエファインド博士**  
**Dr Regina Neufeind, LL.M.**  
/ドイツ特許弁理士  
/欧州特許弁理士  
/生物学者  
/ German Patent Attorney  
/ European Patent Attorney  
/ Biologist



 **アレクサンダー・オルトリーブ**  
**Alexander Ortlieb**  
/ドイツ特許弁理士  
/欧州特許弁理士  
/物理学者  
/ German Patent Attorney  
/ European Patent Attorney  
/ Physicist



 **ステファニー・パーチマン博士**  
**Dr Stefanie Parchmann**  
/ドイツ特許弁理士  
/欧州特許弁理士  
/化学者  
/ German Patent Attorney  
/ European Patent Attorney  
/ Chemist



 **クリスティアン・ピオッホ博士**  
**Dr Christian Pioch**  
/ドイツ特許弁理士  
/欧州特許弁理士  
/物理学者  
/ German Patent Attorney  
/ European Patent Attorney  
/ Physicist




 **クリスティアン・シェーフライン博士**  
**Dr Christian Schäflein**  
/ドイツ特許弁理士  
/欧州特許弁理士  
/物理学者  
/ German Patent Attorney  
/ European Patent Attorney  
/ Physicist



 **クラウス・シュンデレ博士**  
**Dr Claus Schindele**  
/ドイツ特許弁理士  
/欧州特許弁理士  
/化学者  
/ German Patent Attorney  
/ European Patent Attorney  
/ Chemist





 **アレクサンダー・シュミッツ博士**  
Dr Alexander Schmitz

/ドイツ特許弁理士  
/欧州特許弁理士  
/エンジニアリング電気工学者  
/ German Patent Attorney  
/ European Patent Attorney  
/ Electrical Engineer



 **Sスザンナ・シュミッツ法学修士**  
Susanne Schmitz, LL.M.

/ドイツ特許弁理士  
/欧州特許弁理士  
/ディプロマ・エンジニア(建築)  
/ German Patent Attorney  
/ European Patent Attorney  
/ Graduate Engineer (architecture)



 **マルコ・シュティーフ博士 法学修士 (シカゴ)**  
Dr Marco Stief, LL.M. (Chicago)

/ 弁護士  
/ Attorney-at-Law



 **デルク・フォス博士**  
Dr Derk Vos

/ドイツ特許弁理士  
/欧州特許弁理士  
/化学者  
/ German Patent Attorney  
/ European Patent Attorney  
/ Chemist



 **イアン・ウィーバー博士**  
Dr Ian Weaver

/英国特許弁理士  
/欧州特許弁理士  
/光電子工学および光情報処理の理学修士  
/ Chartered Patent Attorney (UK)  
/ European Patent Attorney  
/ M.Sc. Optoelectronics and Optical Information Processing



 **アネリー・ヴンシェ博士**  
Dr Annelie Wünsche

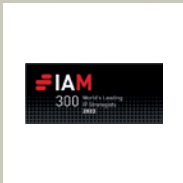
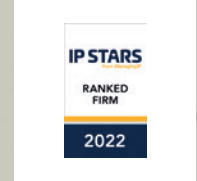
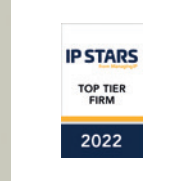
/ドイツ特許弁理士  
/欧州特許弁理士  
/生物学者  
/ German Patent Attorney  
/ European Patent Attorney  
/ Biologist



 **アンゲラ・ツムシュタイン**  
Angela Zumstein

/ドイツ特許弁理士  
/欧州特許弁理士  
/薬剤師  
/ German Patent Attorney  
/ European Patent Attorney  
/ Pharmacist

# 受賞歴 Awards





## CONTACT

### Munich

#### Maiwald GmbH

Elisenhof, Elisenstraße 3  
80335 Munich

T +49 (0)89 747 266 0

F +49 (0)89 776 424

info@maiwald.eu

### Düsseldorf

#### Maiwald GmbH

Grünstraße 25  
40212 Düsseldorf

T +49 (0)211 301 257 0

F +49 (0)211 301 257 11

mail@maiwald.eu

## IMPRINT

### Editor

#### Maiwald GmbH

Elisenhof, Elisenstraße 3  
80335 Munich

### Board of Directors

Dr Regina Neuefeind

Lutz Kietzmann

Dr Norbert Hansen

Dr Martin Huenges

Dr Holger Glas

Dr Dirk Bühler

Dr Christian Schäflein

Dr Alexander Schmitz

Angela Zumstein

Dr Derk Vos

Dr Berthold Lux

Dr Eva Ehlich

Alexander Ortlieb

Dr Andreas Ledl

Dr Eva Dörner

Dr Sophie Ertl

Dr Marco Stief

Dr Ralf Kotitschke

Dr Christian Pioch

Dr Naho Fujimoto

### Text

Nicole Huss

Huss Kommunikation, Munich

### Photos

Moira Rutschmann, Munich

### Artwork

Bertram Richter

heimlichstillundleise, Hamburg

### Print

ABCColor Druck Lehner e.K., Munich



**MAIWALD**  
INTELLECTUAL  
PROPERTY



Subscribe to the  
Maiwald newsletter and  
stay up to date.

[maiwald.eu](https://www.maiwald.eu)